

## Nagy fejlesztések Bodelshausenben

SZERETNÉNK EGYÜTT ÜNNEPELI A SZÜRETI FESZTIVÁLON

Azt, hogy a koronavírus 2020-ban milyen mértéket ölt és 2021-ben hogyan folytatódik, 2020 elején még senki sem sejtette. A bizakodásunkat, magabiztosságunkat megőriztük. Hatalmas kihívás volt ez hazánk egész társadalmára, de Bodelshausen közösségi életére is.

A 2020-as év biztosan nem volt egy átlagos év, és sok mindenen kellett változtatnunk. Nagy valószínűséggel különleges évként kerül be a történelembe, és semmi kétség, sokáig fogunk rá emlékezni. Egy pillanat alatt a „pandémia” többé már nem egy elvont vízió volt, hanem valóság, ami a mai napig meghatározza az életünket. A válságkezelés határozta meg az önkormányzat munkáját, Bodelshausen életét.

Összefogtak és segítettek egymást. Ez volt a 2020-as év legjobb tapasztalata. A korábbi években már megkezdett nagy projektek akadálytalanul tudtak folytatódni. Így ez a különleges 2020-as év minden nehézség ellenére két új lakóövezet kialakításának befejezését hozta számunkra: „Herdweg” és „Oberwiesen II”. Ezzel több, mint 40 új építési telek került kialakításra főképp fiatal családok számára. Ezek a következő hónaptól kerülnek értékesítésre.



Építési terület Oberwiesen II.

Sajnos a növekvő korona-esetszámok miatt sok rendezvény elmaradt, illetve elhalasztásra került. 1984 óta először fordult elő, hogy a hagyományos Utca-fesztiválunkat nem rendezhettük meg. Ez mindenekelőtt a helyi egyesületeket érintette érzékenyen, és ez vezetett ahhoz is, hogy az évenkénti találkozó a soltvadkerti barátainkkal elmaradt. Jelenleg abban reménykedünk, hogy a soltvadkerti Szüreti fesztiválon legalább egy kisebb delegációval részt tudunk venni.

Ennek ellenére elégedetten tekinthetünk vissza az elmúlt évre. Sok mindent megvalósítottunk ebben a nehéz helyzetben is a képviselő-testület, az önkormányzat, az egyesületek, az egyházi közösségek, vállalatok és a helyi lakosok közös erőfeszítésének köszönhetően. A koronavírus idején olyan fontos beruházások, mint a tűzoltóság új épületének építése, illetve a helyi optikai hálózat kiépítése kerültek néha háttérbe. A munkálatok változatlanul folytatódtak a nyilvánosság kizárásával. Jó volt látni, hogy az emberek az élet más területein is milyen szolidárisak voltak egymással.

Továbbá a településünk nagy építési projektje, a tűzoltóság új épülete 2020 végén már röviddel a befejezés előtt állt. Közel 5 millió euró költségvetésű beruházás eredménye a bevetés-irányítási központ járműcsarnokkal, mely hét tűzoltógépjármű részére biztosít helyet. Az épület néhány kisebb munka kivételével elkészült. Az új épület átadását egy nagy ünnepséggel a lakosság számára július 23-25-e hétvégéjére tervezzük.

Az elmúlt év novemberében egy hosszú tervezési és kivitelezési szakasz után átadásra került Bodelshausenben a szélessávú internethálózat nagy része.

A bodelshauseni önkormányzat számára ez egy nagy mérföldkő volt. Az önkormányzat számára a saját hálózat egyidejűleg lehetőséget kínál egy hálózati telephely kialakítására. Minden önkormányzati épület, amely a most kiépített optikai hálózat mentén található, összeköthető a Városházával. Nagyon büszkék vagyunk arra, hogy megbirkóztunk ezzel a hatalmas feladattal, és ezáltal minden itt élő és dolgozó számára egy valódi érték-



többletet tudunk ezzel nyújtani. Teljes költség (bruttó költség): Bodelshausen Önkormányzata eddig 4.030.000 eurót költött a szélessávú internet kiépítésére. Baden-Württemberg tartomány 980.000 euróval támogatta a beruházást, így a település saját költsége 3.050.000 euro volt.

Folyamatosan tartottuk a kapcsolatot az egyesületeinkkel és a 2021 évi programtervezet is elkészítettük, de úgy döntöttünk, hogy csak akkor tesszük közzé, ha ez a jelenlegi pandémiás helyzet enyhül, és a rendezvényeinket ismét meg tudjuk tartani.

A járvány miatt ebben az évben le kellett mondanunk a közös újévi köszöntésről, helyette digitális formában került sor újévi köszöntőre.



2021 elején a bodelshauseni önkormányzat és a Bürgerhilfe Bodelshausen Egyesülete közösen dolgozott ki egy segítségnyújtási tervezetet a 80 év feletti idősök támogatására a koronavírus elleni védőoltással kapcsolatban. Ennek értelmében a védőoltással kapcsolatos kérdésekre adnak választ, segítik az oltási időpontok

egyeztetését és az oltási központokba történő eljutást.

Egy ideje arra kérjük **Galambosné Olgát** a soltvadkerti polgármesteri hivatalból, hogy a Vadkerti Újság cikkeiből fordítson le számunkra, és ezeket a beszámolókat a városháza értesítőfalán tesszük közzé azért, hogy az érdeklődő polgárok a koronavírus-járvány idején is tájékozódhassanak a Soltvadkerten történekről. A jövőbeni terveink szerint a Soltvadkertről érkező beszámolókat rendszeresen közzé tesszük a közösségi hírlevelünkben.

Máskülönben itt a pandémia idején én magam megpróbálok a sport által fitt és egészséges maradni. A sok lemondott találkozó miatt most egy

kicsit több időm marad erre, ezt mindig aktuálisan láthatják is Facebook oldalamon is.

Sok szeretettel üdvözlöm kollégámat, Temerini Ferencet és a soltvadkerti lakosokat!

(Fordítás: Galambos Olga)

**Uwe Ganzenmüller**  
polgármester